

Aero Mirror Installation

If your velomobile has existing mirrors, simply unbolt them and bolt in the aero mirrors using the included bolt, nut, and washer. If your velomobile does not yet have mirrors, it is best to have someone hold the mirrors in different positions so you can find the position with the best view. If you ride with a race hood, be sure to test mirror position with the race hood in place as there can be blind spots with the race hood. Once you have the ideal position, mark the place with a piece of tape. If you are riding with two mirrors, carefully measure the position of the first mirror and repeat those measurements for mounting the second mirror. Be sure to check from various angles that the mirrors appear symmetrical. Then drill a hole using the proper sized drill bit and mount your mirrors. It may be possible to mount the mirrors using gray 3M VHB tape, however Northland Velo has not tested this and cannot guarantee the mirrors will stay in place.

Nederlands

Als je velomobiel al is uitgerust met spiegels, schroef je deze er gewoon af en schroef je de aerodynamische spiegels vast met de meegeleverde bout, moer en sluitring. Als je velomobiel nog geen spiegels heeft, kun je het beste iemand vragen de spiegels in verschillende standen vast te houden, zodat je de positie met het beste zicht kunt vinden. Als u met een racekap rijdt, test dan de positie van de spiegels met de racekap op zijn plaats, aangezien er met de racekap dode hoeken kunnen ontstaan. Zodra u de ideale positie hebt gevonden, markeert u de plek met een stukje tape. Als u met twee spiegels rijdt, meet dan zorgvuldig de positie van de eerste spiegel en herhaal die metingen voor het monteren van de tweede spiegel. Controleer vanuit verschillende hoeken of de spiegels symmetrisch lijken. Boor vervolgens een gat met een boor van de juiste maat en monteer uw spiegels. Het is mogelijk om de spiegels te bevestigen met grijze 3M VHB-tape, maar Northland Velo heeft dit niet getest en kan niet garanderen dat de spiegels op hun plaats blijven zitten.

Deutsch

Wenn Ihr Velomobil bereits über Spiegel verfügt, schrauben Sie diese einfach ab und befestigen Sie die Aero-Spiegel mit der mitgelieferten Schraube, Mutter und Unterlegscheibe. Falls Ihr Velomobil noch keine Spiegel hat, lassen Sie am besten jemanden die Spiegel in verschiedenen Positionen halten, damit Sie die Position mit der besten Sicht finden können. Wenn Sie mit einer Rennhaube fahren, testen Sie die Spiegelposition unbedingt mit aufgesetzter Rennhaube, da diese zu toten Winkeln führen kann. Sobald Sie die ideale Position gefunden haben, markieren Sie die Stelle mit einem Stück Klebeband. Wenn Sie mit zwei Spiegeln fahren, messen Sie die Position des ersten Spiegels sorgfältig aus und wiederholen Sie diese Messungen für die Montage des zweiten Spiegels. Vergewissern Sie sich aus verschiedenen Blickwinkeln, dass die Spiegel symmetrisch erscheinen. Bohren Sie dann mit einem Bohrer der richtigen Größe ein Loch und montieren Sie Ihre Spiegel. Es ist möglicherweise möglich, die Spiegel mit grauem 3M VHB-Klebeband zu befestigen; Northland Velo hat dies jedoch nicht getestet und kann nicht garantieren, dass die Spiegel an ihrem Platz bleiben.

French

Si votre vélomobile est déjà équipée de rétroviseurs, il suffit de les dévisser et de visser les rétroviseurs aérodynamiques à l'aide du boulon, de l'écrou et de la rondelle fournis. Si votre vélomobile n'est pas encore équipée de rétroviseurs, il est préférable de demander à quelqu'un de tenir les rétroviseurs dans différentes positions afin que vous puissiez trouver celle qui offre la meilleure visibilité. Si vous roulez avec un capot de course, veillez à tester la position des rétroviseurs avec le capot en place, car celui-ci peut créer des angles morts. Une fois que vous avez trouvé la position idéale, marquez l'emplacement avec un morceau de ruban adhésif. Si vous roulez avec deux rétroviseurs, mesurez soigneusement la position du premier rétroviseur et répétez ces mesures pour monter le second. Assurez-vous de vérifier sous différents angles que les rétroviseurs semblent symétriques. Percez ensuite un trou à l'aide d'un foret de taille appropriée et fixez vos rétroviseurs. Il est peut-être possible de fixer les rétroviseurs à l'aide de ruban adhésif gris 3M VHB, mais Northland Velo n'a pas testé cette méthode et ne peut garantir que les rétroviseurs resteront en place.

Dansk

Hvis din velomobil allerede har spejle, skal du blot skrue dem af og montere areo-spejlene ved hjælp af den medfølgende skrue, møtrik og skive. Hvis din velomobil endnu ikke har spejle, er det bedst at få en anden til at holde spejlene i forskellige positioner, så du kan finde den position, der giver det bedste udsyn. Hvis du kører med en racehætte, skal du sørge for at teste spejlpositionen med racehætten på plads, da der kan være blinde vinkler med racehætten. Når du har fundet den ideelle position, skal du markere stedet med et stykke tape. Hvis du kører med to spejle, skal du nøje måle positionen af det første spejl og gentage disse målinger for montering af det andet spejl. Sørg for at kontrollere fra forskellige vinkler, at spejlene ser symmetriske ud. Bor derefter et hul med en bor i den rigtige størrelse, og monter dine spejle. Det kan være muligt at montere spejlene ved hjælp af gråt 3M VHB-tape, men Northland Velo har ikke testet dette og kan ikke garantere, at spejlene forbliver på plads.

Italian

Se la tua velomobile è già dotata di specchietti, basta svitare quelli esistenti e fissare gli specchietti aerodinamici utilizzando il bullone, il dado e la rondella in dotazione. Se la tua velomobile non ha ancora gli specchietti, è consigliabile chiedere a qualcuno di tenerli in diverse posizioni, in modo da individuare quella che offre la migliore visuale. Se guidi con una visiera da gara, assicurati di testare la posizione degli specchietti con la visiera montata, poiché potrebbero esserci dei punti ciechi. Una volta trovata la posizione ideale, segna il punto con un pezzo di nastro adesivo. Se utilizzi due specchietti, misura con attenzione la posizione del primo e ripeti le misurazioni per montare il secondo. Assicurati di controllare da varie angolazioni che gli specchi appaiano simmetrici. Quindi pratica un foro utilizzando una punta da trapano della misura adeguata e monta gli specchi. Potrebbe essere possibile montare gli specchi utilizzando del nastro VHB 3M grigio, tuttavia Northland Velo non ha testato questa soluzione e non può garantire che gli specchi rimangano in posizione.

